

Vždy pripravení pomôcť

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na
www.philips.com/support



AZ390



Príručka užívateľa

PHILIPS

Obsah

1	Dôležité	2
2	Upozornenie	4
3	Vaše zariadenie CD Soundmachine	5
	Úvod	5
	Obsah balenia	5
4	Úvodné pokyny	8
	Pripojenie napájania	8
	Zapnutie	9
	Vypnutie	9
5	Prehrávanie	10
	Prehrávanie disku	10
	Prehrávanie zo zariadenia USB	10
	Prehrávanie z externého zariadenia	10
	Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM	11
	Nastavenie hlasitosti	11
6	Možnosti prehrávania	12
	Opakované alebo náhodné prehrávanie	12
	Programovanie skladieb	12
7	Informácie o výrobku	13
	Technické údaje	13
	Údržba	13
	Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB	14

1 Dôležité

- Prečítajte si tieto pokyny.
- Dodržiavajte všetky pokyny.
- Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, tepelné regulátory, kachle či iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- Dbajte na to, aby na sieťový kábel nikto nestúpil ani ho nezalomil, najmä pri zástrčkách, elektrických zásuvkách a v mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- Používajte len nástavce/príslušenstvo špecifikované výrobcom.
- Počas búrok s bleskami alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte toto zariadenie zo siete.
- Všetky opravy zverte do rúk kvalifikovanému servisnému personálu. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, napríklad bol poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak bola na zariadenie vyliata tekutina alebo do zariadenia spadol nejaký predmet, zariadenie bolo vystavené dažďu alebo vlhkosti alebo ak zariadenie nefunguje správne, prípadne ak spadlo.
- **UPOZORNENIE** pre používanie batérie – Aby nedošlo k vytečeniu batérie, ktoré by mohlo spôsobiť poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:
 - Všetky batérie nainštalujte správne, s orientáciou pólov + a – podľa vyznačenia na zariadení.
 - Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
 - Keď sa zariadenie dlhšiu dobu nepoužíva, vyberte batérie.
- Batérie (súprava batérií alebo vstavané batérie) nesmú byť vystavené zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, oheň alebo podobné zdroje tepla.

- Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej ani striekajúcej kvapaline.
- Neumiestňujte na zariadenie žiadne nebezpečné predmety (napr. predmety naplnené kvapalinou, zapálené sviečky).
- Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.

Význam týchto bezpečnostných symbolov



Tento „blesk“ indikuje, že nezaizolovaný materiál vo vašej jednotke by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom. V záujme bezpečnosti všetkých členov vašej domácnosti neodstraňujte kryt produktu.

„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, v prípade ktorých by ste si mali pozorne preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

VAROVANIE: V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nesmie byť tento prístroj vystavený pôsobeniu dažďa ani vlhkosti a na zariadenie sa nesmú umiestňovať predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

POZOR: Aby nedošlo k zásahu elektrickým prúdom, nasadte široký kolík zástrčky do širokej štrbiny a zasunte ho až na doraz.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.
- Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
- Uistite sa, že máte vždy ľahký prístup k napájaciu káblu, zástrčke alebo adaptéru, aby ste mohli zariadenie odpojiť zo siete.



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

2 Upozornenie

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou Gibson Innovations, môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie.



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia.

Likvidácia tohto produktu



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a súčasti, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Tento symbol na výrobku znamená, že sa na daný výrobok vzťahuje Európska smernica 2012/19/EÚ. Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických zariadení. Postupujte podľa miestnych predpisov a nikdy nelikvidujte výrobok s bežným komunálnym odpadom. Správna likvidácia starých výrobkov pomáha zabrániť negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Environmentálne informácie

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažíme sme sa o dosiahnutie jednoduchého separovania obalu do troch materiálov: kartón (škatuľa), papierovina (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné recyklovať a opakovane použiť, v prípade rozkladu špecializovanou spoločnosťou. Dodržujte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

Toto zariadenie obsahuje nasledujúce štítky:



Symbol zariadenia triedy Class II



Tento symbol znamená, že zariadenie je vybavené dvojitém systémom izolácie.



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na spodnej strane zariadenia.

3 Vaše zariadenie CD Soundmachine

Úvod

Toto zariadenie vám umožňuje:

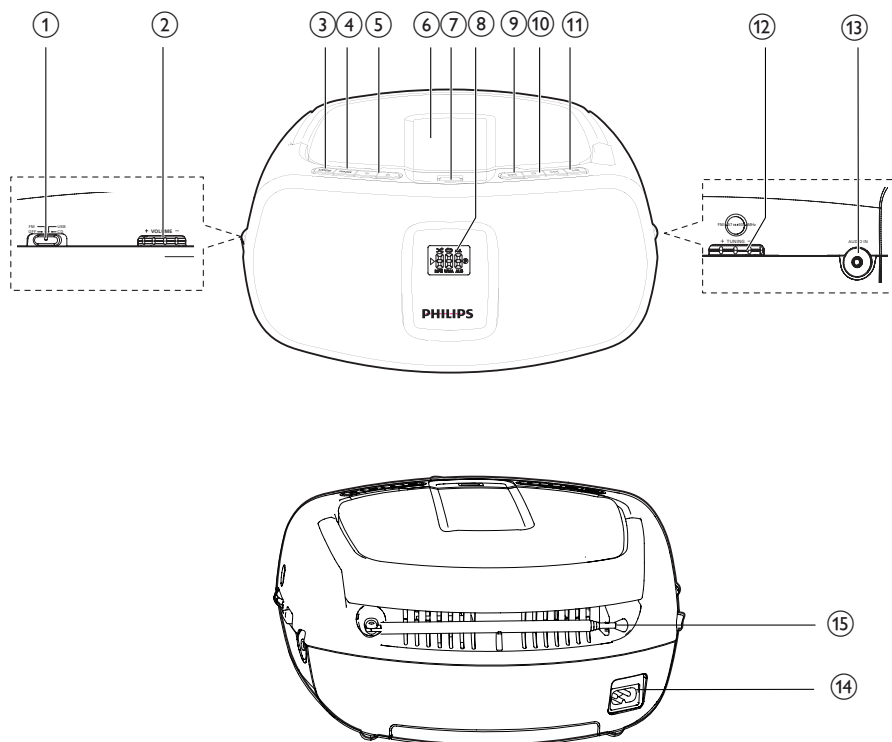
- počúvať zvukový obsah z diskov, zariadení USB a iných externých zariadení;
- počúvať vysielanie rozhlasových staníc v pásme FM.

Obsah balenia

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- Sieťový napájací kábel
- Stručný návod na používanie
- Hárok s bezpečnostnými pokynmi a upozoreniami

Hlavná jednotka - prehľad



- ① **Prepínač zdroja**
 - Výber zdroja: **CD**, **USB** alebo **RADIO**.
 - Vypnutie zariadenia CD Soundmachine.
- ② **-VOLUME +**
 - Nastavenie hlasitosti.
- ③ **MODE**
 - Výber režimu opakovania alebo náhodného výberu.
- ④ **PROG**
 - Programovanie skladieb.
- ⑤ **▲ / ▼**
 - Preskočenie na predchádzajúci/ nasledujúci album.
 - Výber predvolby rozhlasovej stanice.
- ⑥ **Priečnik na disk**
- ⑦
 - Pripojte pamäťové zariadenie USB.
- ⑧ **Panel displeja**
- ⑨ **◀◀ / ▶▶**
 - Prechod na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu.
 - Vyhľadávanie v rámci skladby.
- ⑩ **■**
 - Zastavenie prehrávania.
 - Vymazanie programu.
- ⑪ **▶▶**
 - Spustenie alebo prerušenie prehrávania.
- ⑫ **TUNING**
 - Naladenie rozhlasových staníc.

⑬ AUDIO IN

- Pripojenie externého zvukového zariadenia.

⑭ AC ~

- Pripojenie sieťového kábla.

⑮ Anténa

- Zlepšenie príjmu rozhlasového signálu.

4 Úvodné pokyny

Vždy postupujte podľa poradia pokynov v tejto kapitole.

Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo tohto zariadenia. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na spodnej strane zariadenia. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Pripojenie napájania

Toto zariadenie môžete napájať prostredníctvom siete alebo batérií.

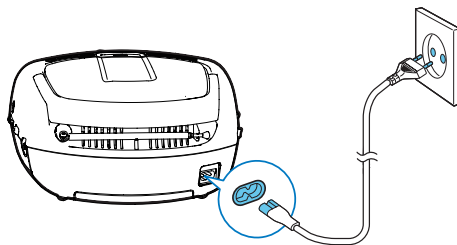
Sieťové napájanie



Varovanie

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej alebo spodnej strane zariadenia.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pri odpájaní sieťového napájania striedavým prúdom vždy vytiahnite zástrčku alebo adaptér zo zásuvky. Nikdy netiahajte za kábel.

- 1 Nastavte volič napätia v spodnej časti zariadenia na hodnotu zodpovedajúcu napätiu v miestnej sieti.
- 2 Zapojte sieťový napájací kábel do:
 - konektoru **AC ~** na jednotke.
 - elektrickej zásuvke.



Napájanie z batérií



Výstraha

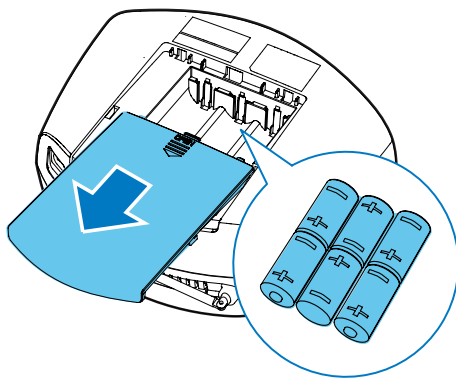
- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto si vyžadujú náležitú likvidáciu.



Poznámka

- Batérie nie sú dodávané s príslušenstvom.

- 1 Otvorte priečinok na batérie.
- 2 Vložte 6 batérií (typ: R14/UM2/C-články) so správnou polaritou (+/-) podľa znázornenia na obrázku.
- 3 Zatvorte priečinok na batérie.



Zapnutie

Nastavte prepínač zdroja do polohy **CD, USB** alebo **RADIO**.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- Zariadenie CD Soundmachine sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, keď sa 15 minút nezaznamená žiadny zvuk.
- Zariadenie CD Soundmachine sa automaticky prepne do pohotovostného režimu, keď je zastavené prehrávanie v režime CD/USB na dlhšie ako 15 minút.
- Stlačením tlačidla ►|| obnovíte činnosť zariadenia z pohotovostného režimu.

Vypnutie

Nastavte prepínač zdroja do polohy **OFF**.

5 Prehrávanie

Prehrávanie disku

- 1 Nastavte prepínač zdroja do polohy **CD**.
- 2 Nadvihnutím otvorte priečinok na disk.
- 3 Vložte disk potlačenou stranou smerom nahor a potom priečinok na disk zatvorte.
- 4 Stlačením tlačidla ►|| spustíte prehrávanie.
 - Prehrávanie pozastavíte/obnovíte stlačením tlačidla ►||.
 - Prehrávanie zastavíte stlačením tlačidla ■.
 - Pri skladbách vo formáte MP3 vyberiete album stlačením tlačidiel ▲ / ▼.
 - Ak chcete vybrať skladbu, stlačte tlačidlo ◀◀ / ▶▶.
 - Ak chcete vyhľadávať v rámci určitej skladby, stlačte a podržte jedno z tlačidiel ◀◀ / ▶▶. Normálne prehrávanie obnovíte jeho uvoľnením.

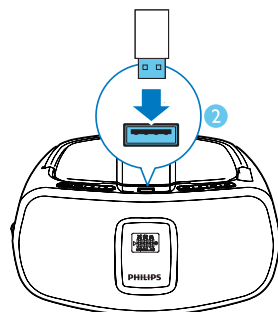
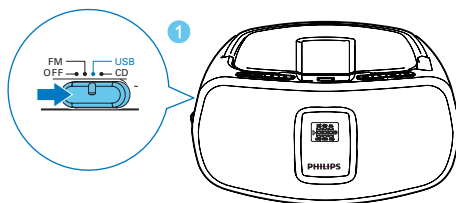
Prehrávanie zo zariadenia USB



Poznámka

- Uistite sa, že zariadenie USB obsahuje prehrávateľný zvukový obsah.

- 1 Nastavte prepínač zdroja do polohy **USB**.



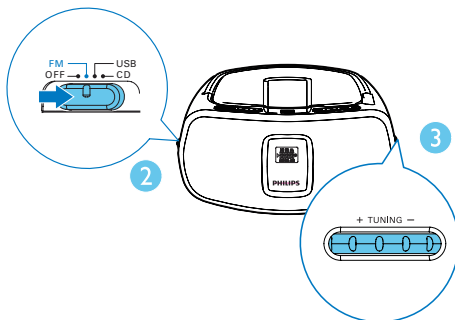
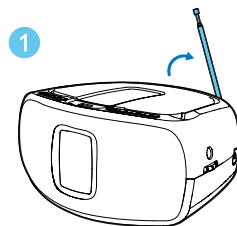
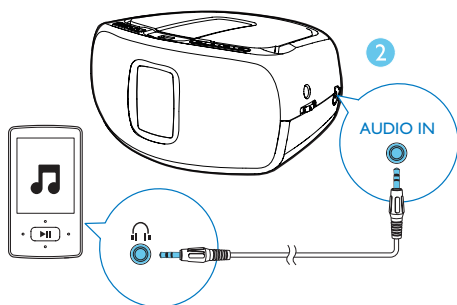
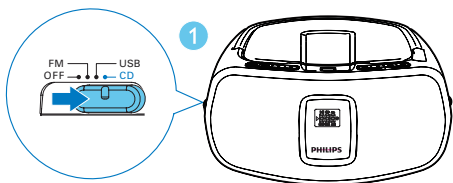
- 2 Zariadenia USB zapojte do zásuvky ◀◀. ➔ Prehrávanie sa spustí automaticky. Ak nie, stlačte ►||.

Prehrávanie z externého zariadenia

Pomocou tohto zariadenia môžete počúvať aj obsah prehrávaný z externého zvukového zariadenia, ako napríklad prehrávača MP3.

- 1 Nastavte prepínač zdroja do polohy **CD, USB alebo RADIO**.
- 2 Pripojte zvukový kábel Audio In (nie je súčasťou balenia) k:
 - zásuvke **AUDIO IN** na zariadení CD Soundmachine.
 - zásuvke pre slúchadlá na externom zariadení.

- 3 Na externom zariadení spustíte prehrávanie (pozrite si návod na používanie daného zariadenia).



Poznámka

- Zásuvka **AUDIO IN** nie je určená na slúchadlá.

Nastavenie hlasitosti

Počas prehrávania upravíte hlasitosť otáčaním ovládača hlasitosti - **VOLUME +**.

Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM



Poznámka

- Umiestnite anténu čo najďalej od televízora, videorekordéra alebo iného zdroja vyžarovania.
- Na lepší príjem úplne roziahnite anténu a nastavte jej polohu.

- 1 Nastavte prepínač zdroja do polohy **FM**.
- 2 Otočením kolieska **TUNING** naladíte rozhlasovú stanicu.

6 Možnosti prehrávania

Opakované alebo náhodné prehrávanie

Opakované prehrávanie

- 1 Počas prehrávania opakovaným stláčaním tlačidla **MODE** vyberte:
 -  : opakované prehrávanie aktuálnej skladby.
 -  : opakované prehrávanie všetkých skladieb.
 -  : prehrávanie všetkých skladieb na albume.
- 2 Ak chcete obnoviť normálne prehrávanie, opakovane stláčajte tlačidlo **MODE**, až kým nezmiznú ikony opakovania.

Náhodné prehrávanie

- 1 Počas prehrávania opakovane stláčajte tlačidlo **MODE**, až kým sa nezobrazí ikona .
 - ↳ Všetky skladby sa prehrávajú v náhodnom poradí.
- 2 Normálne prehrávanie obnovíte opätovným stlačením tlačidla **MODE**.

Programovanie skladieb

Je možné naprogramovať maximálne 20 skladieb.

- 1 Stlačením položky  zastavíte prehrávanie.
- 2 Stlačením tlačidla **PROG** aktivujete režim programovaného prehrávania.
 - ↳ Zobrazí sa symbol **[P01]**.
- 3 Pri skladbách vo formáte MP3 vyberiete album stlačením tlačidiel  / .

- 4 Stlačením tlačidiel  /  vyberte skladbu a potom na potvrdenie stlačte tlačidlo **PROG**.
- 5 Opakovaním krokov 3 až 4 naprogramujete ďalšie skladby.
- 6 Stlačením tlačidla  prehráte naprogramované skladby.
 - ↳ Počas prehrávania sa zobrazuje symbol **[P]** (program) a číslo predvoľby.
 - Ak chcete vymazať naprogramované skladby, keď je zastavené prehrávanie, stlačte tlačidlo .

7 Informácie o výrobku



Poznámka

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Menovitý výstupný výkon	2 x 1 W RMS
Frekvenčná odozva	63 Hz – 20 kHz, ±3 dB
Odstup signálu od šumu	> 62 dBA
Celkové harmonické skreslenie	< 1 %
Vstup Audio In	650 mV

Disk

Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	8/12 cm
Podporované disky	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
Audio DAC	24 bitov, 44,1 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1 %
Frekvenčná odozva	63 Hz – 20 kHz, ±3 dB
Odstup signálu od šumu	> 62 dBA

Rádioprijímač

Rozsah ladenia	FM: 87,5 – 108 MHz
----------------	--------------------

Citlivosť	
– FM (odstup signálu od šumu 26 dB)	< 22 dBf
Celkové harmonické skreslenie	< 3 %
Odstup signálu od šumu	FM: > 55 dB

Všeobecné

Napájací zdroj

- Sieťové napájanie 220 – 240 V~, 50/60 Hz
- Batéria DC 9 V, 6 x 1,5 V R14/UM2/Cčlánok

Prevádzková spotreba energie	10 W
------------------------------	------

Spotreba energie v pohotovostnom režime	< 0,5 W
---	---------

Rozmery	
– Hlavná jednotka (Š x V x H)	243 x 124 x 199 mm

Hmotnosť

- Hlavná jednotka 1,0 kg
- S obalom 1,5 kg

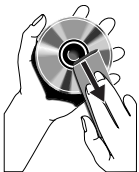
Údržba

Čistenie skrinky

- Použite mäkkú, mierne navlhčenú handričku s jemným saponátovým roztokom. Nepoužívajte roztoky obsahujúce alkohol, rozpúšťadlá a čpavok ani agresívne čistiace prostriedky.

Čistenie diskov

- Ak sa disk zašpiní, vyčistite ho čistiacou handričkou. Disk utierajte od stredu smerom von.



- Nepoužívajte rozpúšťadlá, ako napríklad benzén, riedidlo, bežne predávané čistidlá ani antistatické spreje určené na analógové nosiče.

Čistenie šošovky CD prehrávača

- Po dlhšom používaní sa môže na šošovke CD prehrávača usadiť špina a prach. Aby ste zaistili kvalitné prehrávanie, vyčistite šošovku čističom šošoviek značky Philips (Philips CD lens cleaner) alebo iným komerčne dostupným čističom. Postupujte podľa inštrukcií dodávaných s čističom.

- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 16 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbory MP3 a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- Súbory WMA chránené prostredníctvom DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Súbory WMA

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné zariadenia USB:

- Pamäť USB typu flash (USB 1.1)
- Prehrávače USB typu flash (USB 1.1)
- Pamäťové karty (potrebná prídavná čítačka kariet)

Podporované formáty:

- Formát súborov zariadenia USB alebo pamäte: FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektorov: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 kbit/s a variabilná prenosová rýchlosť
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.
This product has been manufactured by, and is sold under
the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson
Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.
Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks
of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from
Koninklijke Philips N.V.

